

## DZIAŁ IV

### BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE. WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI

#### Uwagi ogólne

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych i skazanych przez sądy podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., Dz. U. Nr 83, poz. 930) lub innych ustaw szczególnych.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. obowiązującym od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1137) – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym, obowiązującym od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765, z późniejszymi zmianami) – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest to przestępstwo wykryte.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych.

U w a g a. Do 2012 r. prezentowane dane zawierały informacje o przestępstwach stwierdzonych przez Policję, jak również stwierdzonych w śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach. Od 2013 r. dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję. Ponadto zmienił się sposób zbierania danych o czynach karalnych popełnionych przez nieletnich. Do marca 2013 r. czyny te wykazywane były jako przestępstwa stwierdzone w momencie skierowania wniosku o wszczęcie postępowania do sądu rodzinnego, a od kwietnia 2013 r. Policja rejestrowała je jako przestępstwa stwierdzone dopiero po otrzymaniu informacji z sądu rodzinnego o zakończeniu postępowania.

## CHAPTER IV

### PUBLIC SAFETY. JUSTICE

#### General notes

1. *Data concerning ascertained crimes and adults convicted according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments), the Treasury Penal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, Journal of Laws No. 83, item 930) or other specific laws.*

2. *An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997, coming into force on 1 IX 1998 (the Law dated 6 VI 1997, uniform text Journal of Laws 2016 item 1137) crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765, with later amendments) – is a fiscal offence.*

*An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which least one suspect was found is a detected crime.*

*Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information system.*

*N o t e. Until 2012 presented data contained information on crimes ascertained by the Police, as well as ascertained in investigations conducted by the prosecutor's offices. Since 2013 data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction. Moreover, the mode of collecting data on punishable acts committed by juveniles has changed. Until March 2013 these acts were presented as ascertained crimes at the moment of submitting a motion for bringing legal proceedings to the family court, and from April 2013 the Police did not registered them as ascertained crimes until receiving information from the family court on completion proceeding.*

*Since 2014 data about ascertained crimes do not*

Od 2014 r. dane o przestępstwach stwierdzonych nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego

**3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**4. Wpływ spraw do sądów** oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

**5. Sądy apelacyjne** rozpatrują sprawy odwoławcze od orzeczeń wydanych w pierwszej instancji przez sądy okręgowe. Do sądu apelacyjnego wpływają sprawy z kilku sądów okręgowych (od 2 do 6), objętych obszarem jego właściwości.

**6. Sądy okręgowe** rozpatrują w pierwszej instancji sprawy, gdy ustawa tak stanowi oraz w drugiej instancji – odwołania od orzeczeń sądów rejonowych.

**7. Sprawa załatwiona** jest sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu.

W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Zgodnie ze zmianami w zasadach rejestracji spraw w sądach powszechnych, wprowadzonymi zarządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 XII 2003 r. w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej (Dz. Urz. Ministerstwa Sprawiedliwości z dnia 31 XII 2003 r.), z późniejszymi zmianami, sprawy zawieszono od dnia 1 I 2004 r. nie są już oznaczone (zakreślone) jako załatwione w sposób formalny.

**Liczba spraw do załatwienia** jest sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

**8. Sprawy rodzinne** obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
  - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
  - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,

*include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the amended methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.*

**3. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

**4. Incoming cases** are the number of cases that were filed in common courts for consideration in a court proceedings.

*Appeal, regional and district courts function within the framework of the organizational structure of common courts.*

**5. Appeal courts** consider cases in which the verdicts issued by regional courts of first instance are appealed. An appeal court considers cases from several regional courts (from 2 to 6) within its jurisdiction.

**6. Regional courts** consider cases relegated by the law in the first instance and appeals of regional court verdicts in the second instance.

**7. A resolved case** is a case with regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority.

*A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons.*

*According to changes to the rules of registering cases in common courts, introduced by the decree of the Minister of Justice, dated 12 XII 2003 on organization and scope of activities of court secretariats and other departments of court administration (Official Gazette of the Ministry of Justice, dated 31 XII 2003, with later amendments) cases suspended since 1 I 2004 are no longer marked as formally finished.*

*The number of pending cases* is the sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.

**8. Family cases** include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
  - a) prevention and counteraction the demoralization of persons under the age of 18,
  - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged 13-16,
  - c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have

- c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczenia w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu wobec nieletnich (jednolity tekst Dz. U. 2014 poz. 382, z późniejszymi zmianami).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 I 2014 r. zniosły dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Przed zmianami sędzia, w momencie wpływu sprawy do sądu, mógł wszcząć postępowanie wyjaśniające wobec nieletniego, a następnie wobec tego samego nieletniego mógł wydać postanowienie o rozpoznaniu sprawy na posiedzeniu lub rozprawie w postępowaniu opiekuńczo-wychowawczym lub w postępowaniu poprawczym. Sprawy wszczęte przed dniem wejścia w życie nowych przepisów rozpatrywane były według dwuetapowej procedury. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

Sąd może orzec środki wychowawcze, poprawcze lub załatwić sprawę w inny sposób. Środki, jakie sąd rodzinny może zastosować wobec nieletniego, to m.in.: ustanowienie nadzoru (rodziców, opiekuna, kuratora, organizacji udzielającej poręczenia za nieletniego), udzielenie upomnienia, zobowiązanie do określonego postępowania, umieszczenie w instytucji lub organizacji powołanej do przygotowania zawodowego lub w innych instytucjach, orzeczenie umieszczenia w młodzieżowym ośrodku wychowawczym, młodzieżowym ośrodku socjoterapii, ośrodku szkolno-wychowawczym, w zakładzie poprawczym lub skierowania do ośrodka kuratorskiego.

Sprawy rodzinne rozpoznawane są przez sądy rodzinne, które działają jako wydziały rodzinne i nieletnich w sądach rejonowych, z wyjątkiem niektórych spraw, np. o rozwód i separację rozpoznawanych przez wydziały cywilne sądów okręgowych na podstawie ustawy z dnia 27 VII 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. patrz ust. 5 na str. 144).

**9. Dorośli skazani** są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

**10. Rejestry sądowe** prowadzone są na podstawie ustaw i przepisów wykonawczych. Stany rejestrów określają liczbę podmiotów zarejestrowanych w określonym dniu. W przypadku publikowanych danych – w dniu 31 XII 2015 r.

Sprawy rejestrowe prowadzone są w sądach rejonowych – wydziałach gospodarczych i Krajowym Rejestrze Sądowym (sądach rejestrowych).

*been adjudicated, but not longer than until the age of 21;*

- 4) *compulsory treatment of drug addicts;*
- 5) *supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.*

*Court proceedings against juveniles (points 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2014 item 382, with later amendments).*

*Amendments to the law that entered into force as of 2 I 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. Before the amendments, the judge, at the time the case was brought into the court, could institute investigative proceedings against a juvenile and then, with regard to the same juvenile, issue the decision on the examination of the case in the course of tutorial and educational proceedings or correctional proceedings. Cases instituted before the effective date of new regulations were examined according to two-stage procedure. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges of cases in which occur suspicion of demoralization or commitment punishable act by a juvenile.*

*The court may adjudicate educational or correctional measures or resolve the case in another manner. The measures which the family court may apply to the juvenile include instituting supervision (by parents, guardian, a probation officer or an organization which provides warranty for the juvenile), issuing a reprimand, obligating the juvenile to behave in a specific manner or placing the juvenile in an institution of vocational training and other institution, youth education centre, youth social therapy centre, educational centre, correctional centre or directing to probation officer's centres.*

*Family cases are heard by family courts which act as family and juvenile departments in district courts, with the exception of some cases (e.g., divorce and separation), which have been transferred to civilian regional courts on the basis of the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001 (Journal of Laws see item 5 on page 144).*

**9. Adults convicts** are persons who at the time of committing crime were at least 17 years old.

**10. Court registers** are kept on the basis of laws and executive regulations. Registers contain the number of entities registered on a given day. In the case of data published – on 31 XII 2015.

*Registration cases are held in the commercial departments of district courts and in the National Judicial Register (registration courts).*

Uwaga do tablic 1, 2

Od 2014 r. dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sadowym po uprzednim przekazaniu przez policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Note to tables 1,2

Since 2014 data do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the amended methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts take place during court proceedings after the police provides records in juveniles cases to the family court.

TABL. 1 (35). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH  
POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH <sup>a</sup>  
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED  
PREPARATORY PROCEEDINGS <sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>39944</b>	<b>33380</b>	<b>24749</b>	<b>18970</b>	<b>T O T A L</b>
w tym w miastach	27095	22986	17428	11864	of which urban areas
w tym:					of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu – – art. 148–162 kk</b>	<b>1051</b>	<b>794</b>	<b>510</b>	<b>501</b>	<b>Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Zabójstwo – art. 148 kk	24	21	11	10	Homicide – Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk	481	354	311	288	Damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 kk	495	380	161	170	Participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszech- nemu i bezpieczeństwu w komunikacji– art. 163–180 kk</b>	<b>6966</b>	<b>6223</b>	<b>2558</b>	<b>2605</b>	<b>Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk	6237	5726	1997	1845	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk</b>	<b>1223</b>	<b>795</b>	<b>590</b>	<b>598</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205 kk</b>	<b>102</b>	<b>114</b>	<b>132</b>	<b>149</b>	<b>Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code</b>
W tym zgwałcenie – art. 197 kk	60	57	48	45	Of which rape – Art. 197 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk</b>	<b>1329</b>	<b>1314</b>	<b>1025</b>	<b>843</b>	<b>Against the family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezzradną – art. 207 kk	788	623	643	630	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code

a Lata 2005 i 2010 łącznie z prokuraturą.

Z r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a In 2005 and 2010 including prosecutor's office.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 1 (35). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> (cd.)**  
**ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej</b>					<b>Against good name and personal integrity – Art. 212–217 Criminal Code</b>
– art. 212–217 kk	44	99	120	111	
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk<sup>b</sup></b>	598	862	742	575	<b>Against the activities of state institutions and local self-government – Art. 222–231 Criminal Code<sup>b</sup></b>
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk	64	86	113	114	Battery or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 kk	91	135	85	65	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – Art. 224 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk	151	244	269	282	Insulting a public official or belittling a constitutional body of the Republic of Poland – Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk	285	389	210	86	Corruption – Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości</b>					<b>Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code</b>
– art. 232–247 kk	992	1502	500	405	
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu</b>					<b>Against public order – Art. 252–264 Criminal Code</b>
– art. 252–264 kk	163	174	453	249	
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów<sup>c</sup></b>					<b>Against the reliability of documents<sup>c</sup></b>
– art. 270–277 kk	3018	2942	3102	1432	– Art. 270–277 Criminal Code

a Lata 2005 i 2010 łącznie z prokuraturą. b łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”. c Z wyłączeniem kradzieży lub przywłaszczenia dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk).

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a In 2005 and 2010 including prosecutor's office. b Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport) in the section “Against economic activity”. c Excluding theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code).

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 1 (35). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> (dok.)  
 ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
<b>Przeciwko mieniu<sup>d</sup> – art. 278–295 kk</b>	<b>21687</b>	<b>13395</b>	<b>11331</b>	<b>7986</b>	<b>Criminal Code</b>
w tym:					of which:
					Property theft – Art. 275 § 1, 278 and 279 <sup>e</sup>
Kradzież rzeczy – 275 § 1, 278 i 279 <sup>e</sup> kk	8157	5307	2556	2012	Criminal Code
w tym kradzież samochodu	36	24	232	102	of which automobile theft
					Wilful short-term theft of automobile
Krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk	210	68	60	48	– Art. 289 Criminal Code
Kradzież z włamaniem <sup>f</sup> – art. 279 kk	5332	2231	1670	1386	Burglary <sup>f</sup> – Art. 279 Criminal Code
Rozbój – art. 280 kk	973	385	147	124	Robbery – Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza – art. 281 kk	45	24	25	23	Theft with assault – Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk	119	193	57	33	Criminal coercion – Art. 282 Criminal Code
Oszustwo – art. 286 i 287 kk	2928	1967	5318	2360	Fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296–309 kk<sup>g</sup></b>	<b>199</b>	<b>430</b>	<b>340</b>	<b>243</b>	<b>Against economic activity – Art. 296–309 Criminal Code<sup>g</sup></b>
<b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk</b>	<b>393</b>	<b>276</b>	<b>378</b>	<b>363</b>	<b>Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code</b>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>					<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (jednolity tekst Dz. U. 2012 r., poz. 1356)	86	74	14	7	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2012, item 1356)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 r. Nr 90, poz. 631, z późniejszymi zmianami)	731	1068	50	18	On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631 with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii – ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 r. Nr 24, poz. 198, z późniejszymi zmianami) i z dnia 29 VII 2005 r. (jednolity tekst Dz. U. 2012 r., poz. 124)	1938	3656	1810	2131	On Counteracting Drug Addiction – laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198 with later amendments) and dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2012, item 124)
<b>Przestępstwa skarbowe – kks</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>42</b>	<b>112</b>	<b>Fiscal offences – Penal Fiscal Code</b>
W tym akcyza	.	.	16	50	Of which excise

a Lata 2005 i 2010 łącznie z prokuraturą. d Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk z rozdziału „Przeciwko wiarygodności dokumentów”). e Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. f Z wyłączeniem kradzieży samochodu. g Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk. Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a In 2005 and 2010 including prosecutor's office. d Including theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code in the section "Against the reliability of documents"). e Exclusively in regard to automobile theft by burglary. f Excluding automobile theft. g Excluding corruption under Art. 296a and 296b Criminal Code.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 2 (36). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ<sup>a</sup>**  
**RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
	w %		in %		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>68,5</b>	<b>78,4</b>	<b>76,4</b>	<b>74,3</b>	<b>TOTAL</b>
w tym przestępstw <sup>a</sup> :					of which of crimes <sup>a</sup> :
Przeciwko życiu i zdrowiu	85,8	84,5	83,3	84,0	Against life and health
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	98,6	98,9	97,9	98,3	Against public safety and safety in transport
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	93,7	93,6	79,0	82,1	Against freedom, freedom of conscience and religion
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	88,2	75,4	92,7	92,6	Against sexual freedom and morals
Przeciwko rodzinie i opiece	100,0	100,0	99,1	99,3	Against the family and guardianship
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	93,2	69,7	40,0	50,5	Against good name and personal integrity
Przeciwko mieniu	48,5	53,5	61,2	55,2	Against property

a Lata 2005 i 2010 łącznie z prokuraturą. b Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str.102.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a In 2005 and 2010 including prosecutor's office. b See Criminal Code articles table 1 on page 102

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (37). **WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW Powszechnych**  
**INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION	
SĄDY REJONOWE — sądy pierwszej instancji						
DISTRICT COURTS — courts of first instance						
<b>OGÓŁEM</b>	<b>214557</b>	<b>273020</b>	<b>267906</b>	<b>261201</b>	<b>TOTAL</b>	
w tym sprawy:					of which cases:	
Karne z aktami oskarżenia	}	15733	10275	10429	Criminal with bills of indictment	
O wykroczenia z wnioskami o ukaranie		57195	17808	19371	for punishment	
Pozostałe karne i o wykroczenia <sup>a</sup>			38286	37032	33368	Other criminal and concerning petty offences <sup>a</sup>
Cywilne	103765	144848	155120	156644	Civil	
w tym wieczysto-księgowo <sup>b</sup>	60190	79192	88150	92212	registry <sup>b</sup>	
Rodzinne	28608	36145	33275	32591	Family	
Z zakresu prawa pracy	10396	2669	1777	1423	Labour law	
Z zakresu ubezpieczeń społecznych	1197	920	1254	1211	Related to social security law	
Gospodarcze <sup>c</sup>	7549	8006	9802	10000	Commercial law <sup>c</sup>	
SĄDY OKRĘGOWE — sądy pierwszej instancji i odwoławcze						
REGIONAL COURTS — courts of first instance and appeal						
<b>OGÓŁEM</b>	<b>25223</b>	<b>21349</b>	<b>21498</b>	<b>21700</b>	<b>TOTAL</b>	
w tym sprawy:					of which cases:	
Karne z aktami oskarżenia	}	202	230	211	Criminal with bills of indictment	
Pozostałe karne i o wykroczenia <sup>a</sup>		8187	9092	8175	8388	petty offences <sup>a</sup>
Cywilne <sup>cd</sup>		8187	7381	8230	8437	Civil <sup>cd</sup>
Z zakresu prawa pracy	1674	350	328	391	Labour law	
Z zakresu ubezpieczeń społecznych	5978	3525	3320	3058	Related to social security law	
Gospodarcze	1084	739	1215	1215	Commercial law	

a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. b Łącznie ze zbiorami dokumentów. c Bez spraw rejestrowych.

d Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód).

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. b Including collections of documents.

c Excluding registry cases. d Including family cases (i.a., divorce).

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 4 (38). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY Powszechne

**ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO**  
**ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED**  
**BY PUBLIC ACCUSATION**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>14934</b>	<b>14082</b>	<b>7192</b>	<b>7731</b>	<b>T O T A L</b>
w tym mężczyźni	13925	13171	6552	7020	of which men
w tym za przestępstwa <sup>a</sup>					of which for crimes <sup>a</sup> :
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu</b>	<b>1206</b>	<b>1248</b>	<b>896</b>	<b>943</b>	<b>Against life and health</b>
w tym:					of which:
Zabójstwo	9	9	2	6	Homicide
Uszczerbek na zdrowiu, udział w bójce lub pobiciu	811	652	421	418	Damage to health, participation in violence or assault
<b>Przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji</b>	<b>6076</b>	<b>5334</b>	<b>1938</b>	<b>2340</b>	<b>Against safety in transport</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego	5616	4977	1709	1827	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności</b>	<b>427</b>	<b>351</b>	<b>265</b>	<b>259</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion, sexual freedom and morals</b>
W tym zgwałcenie	36	38	30	25	Of which rape
<b>Przeciwko rodzinie i opiece</b>	<b>1089</b>	<b>1118</b>	<b>768</b>	<b>737</b>	<b>Against the family and guardianship</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną	555	494	444	463	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person
<b>Przeciwko mieniu</b>	<b>4007</b>	<b>3121</b>	<b>1894</b>	<b>2042</b>	<b>Against property</b>
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy	1245	915	455	497	Property theft
Kradzież z włamaniem	521	425	317	299	Burglary
Rozbój	330	211	103	125	Robbery

<sup>a</sup> Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str. 102. <sup>a</sup> See Criminal Code articles table 1 on page 102.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości. Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 5 (39). ZAŁATWIONE SPRAWY RODZINNE

**RESOLVED FAMILY CASES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>10432</b>	<b>11354</b>	<b>8012</b>	<b>7001</b>	<b>T O T A L</b>
O rozwód	2134	2553	2586	2586	By divorce
O separację	712	240	127	135	By separation
O alimenty	2997	4032	3035	2459	By alimony
Nieletnich <sup>a</sup>					Concerning juveniles <sup>a</sup>
w postępowaniu wyjaśniającym					in investigation proceedings
w związku z:					involving :
demoralizacją	1008	1234	x	x	demoralization
czynami karalnymi	1998	1586	x	x	punishable acts
na posiedzeniu lub rozprawie					at session or hearing involving:
w związku z:					demoralization
demoralizacją	533	813	x	x	demoralization
czynami karalnymi	1050	896	x	x	punishable acts
w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie:					in investigation of case in which o ccur suspicion:
demoralizacji	x	x	1177	1001	of demoralization
popelnienia czynu karalnego	x	x	1087	820	of committing punishable acts

<sup>a</sup> Dane dotyczą osób; w 2014 r. zmieniła się procedura postępowania sądów wobec nieletnich, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 100. <sup>a</sup> Data relate to persons; in 2014 changed court proceedings against juveniles, see general notes, item 8 on page 100.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości. Source: data of the Ministry of Justice.



TABL. 6 (40). **PODMIOTY W KRAJOWYM REJESTRZE SĄDOWYM<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF IN THE NATIONAL JUDICIAL REGISTER<sup>a</sup>*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
<b>Rejestr Przedsiębiorców</b>					<b>Register of Entrepreneurs</b>
Przedsiębiorstwa państwowe	16	4	3	3	State owned enterprises
Spółeczno-zawodowe organizacje rolników <sup>b</sup>	5	6	6	6	Professional organizations of farmers <sup>b</sup>
Spółdzielnie	267	264	303	297	Cooperatives
Spółki jawne	672	795	824	820	Unlimited partnerships
Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością	1656	2235	3681	4159	Limited liability companies
<b>Rejestr Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji i Samodzielnych Publicz- nych Zakładów Opieki Zdrowotnej <sup>c</sup></b>					<b>Register of Associations, Other Social and Professional Organi- zations, Foundations and Independent Public Health Care Facilities <sup>c</sup></b>
Stowarzyszenia <sup>d</sup>	1542	2056	2665	2771	Associations <sup>d</sup>
Związki zawodowe	196	224	232	233	Trade unions
Izby gospodarcze	5	7	11	11	Economic chambers
<b>Rejestr Dłużników Niewypłacalnych</b>					<b>Register of Insolvent Debtors</b>
Dłużnicy ogółem	1983	10225	16815	17964	Total debtors

a Sądem rejestrowym prowadzącym Krajowy Rejestr Sądowy na terenie województwa jest Sąd Rejonowy w Kielcach. b Prowadzące działalność gospodarczą. c Do 2011 r. – Rejestr Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji i Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej. d Z wyłączeniem stowarzyszeń kultury fizycznej i związków sportowych.

U w a g a. Rejestr obejmuje także inne podmioty.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Register court conducting National Judicial Register on the area of the voivodship is District Court in Kielce.

b Conducting economic activity. c Until 2011 – Register of Associations, Other Social and Professional Organizations, Foundations and Public Health Care Facilities. d Excluding physical education associations and sports associations.

N o t e. Register also included other entities.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.